

(表十) 學習領域課程計畫

台北縣瑞柑國民中小學 93 學年度第一學期 五年級台語領域課程計畫 設計者：許翠萍

一、本學期學習目標：

(一) 培養探索與熱愛台語文之興趣，並養成主動學習的習慣。

- 1.以擬人化的手法，敘述桃、李爭豔的情景，並引出桃李開花結果的時序。
- 2.希望孩子能認識水果與時序的關係，並學習四季水果的閩南語說法。

(二) 培養學生聽、說、讀、寫、作等基本能力，並能在日常生活中靈活運用、表情達意。

- 1.藉由停電的課文內容，引導學生體會害怕的情境，表達心裡的感受，並學會使用和停電內容相關的詞彙，運用在日常生活中。
- 2.藉由描寫洗澡的方式，讓學生學習身體各部位的閩南語說法，並養成每日洗澡的好習慣。
- 3.能夠說出各種蔬菜水果的說法。

(三) 培養學生有效應用台語文從事思考、理解、推理、協調、討論、欣賞、創作和解決問題。

- 1.藉由書包裡的學用品，讓學生學習各種學用品的說法。
- 2.導引學生培養愛惜書包和文具的觀念。

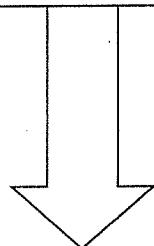
(四) 激發學生廣泛學習的興趣並提升其欣賞文學作品之能力。

- 1.藉由學習教室中各項設備、物品的閩南語說法。
- 2.激發學生隨著課文中想像的情境，描繪未來的遠景。

二、本學期課程架構：(各校自行視需要決定是否呈現)

教學理念：

1. 應用閩南語，激發個人潛能，發展學習空間。
2. 以瑞柑國小、瑞芳區為學習材料，培養學生在自然情境下，學習母語、熱愛母語。
3. 具備閩南語學習的自學能力，奠定終身學習之基礎。
4. 應用閩南語表情達意，分享經驗，溝通見解。
5. 透過閩南語互動，因應環境，適當應對進退。
6. 透過閩南語學習，體認本土文化，並認識不同族群及外國之文化習俗。
7. 培養探索閩南語的興趣，並養成主動學習的態度。



教材內容

一、心適的一天

1.洗身軀

- 1.藉由描寫洗澡的方式，讓學生學習身體各部位的閩南語說法，並養成每日洗澡的好習慣。
- 2.能了解並熟悉本課語詞與課文。
- 3.能聽懂身體各部位名稱的閩南語說法。
- 4.能以閩南語說出身體各部位的名稱。
- 5.能熟練「…甲…」的句型，並運用在日常生活中。

2.失電

- 1.藉由停電的課文內容，引導學生體會害怕的情境，表達心裡的感受，並學會使用和停電內容相關的詞彙，運用在日常生活中。
- 2.能聽懂和停電有關的詞彙。
- 3.能說出和停電有關的閩南語對話，並應用在日常生活中。
- 4.學會以閩南語表達「害怕」和「歡喜」。

二、阮的教室

1.我的冊包

- 1.本課藉由書包裡的學用品，讓學生學習各種學用品的說法，進而導引學生培養愛惜書包和文具的觀念。
- 2.能了解並熟悉本課語詞與課文。
- 3.能說出常用文具的閩南語說法。
- 4.能了解「雖然…毋過…」的句型，並舉例說明。
- 5.能了解文具功能並培養愛護文具的情操。

2. e世紀的教室

- 1.藉由本課學習教室中各項設備、物品的閩南語說法，並激發學生隨著課文中想像的情境，描繪未來的遠景。
- 2.能了解並熟悉本課語詞與課文。
- 3.能說出教室內擺設物品的閩南語說法。
- 4.能了解「…會當…」的句型，並舉例說明。

三、好食物

1.桃仔恰恰李仔

- 1.以擬人化的手法，敘述桃、李爭豔的情景，並引出桃李開花結果的時序。希望孩子能認識水果與時序的關係，並學習四季水果的閩南語說法。
- 2.能了解及熟念課文內容。
- 3.能聽說常見水果的閩南語說法。
- 4.能聽說「滿滿是」的句型，並進行簡單對話。

2.食菜比賽

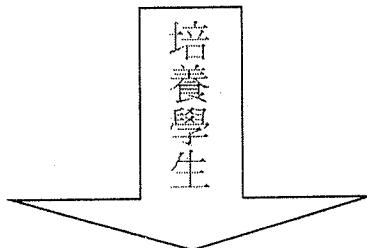
- 1.藉著蠶寶寶愛吃桑葉的情景，指導學生三餐及常見蔬菜的閩南語說法。
- 2.能了解及熟念課文內容。
- 3.能聽說常見蔬菜的閩南語說法。
- 4.能聽說「...愛食...」的句型，並進行簡單對話。
- 5.能說出周遭的人喜歡吃的兩種蔬菜名稱。

透過

教學方法：

1. 應用直接拼讀法：直接把字音拼讀出來，不需先念出聲母再念出韻母。
2. 利用聯絡教學及統整教學：閩南語教學必定要和學生的興趣、需要、生活作聯接，也要和學科的學習產生關聯。

在學習國語的時候，也是學習母語的時候，兩者相輔相成，可以互相增強。在教導國語注音符號的時候，可以同時寫上台語通用拼音字，以對比分析的方法，說明國台語聲調、聲母和韻母對照的規則。教英語的時候，也可以透過台語通用拼音字來說明（譬如說，spy 的 p 等於台語的 p，而 pie 等於台語的 ph）。
3. 善用教具以輔助教學：如：發音部位圖、發音方法圖示、閃示卡、音節表…
4. 『說』和『動作』統整的教學法：透過肢體動作來教語文，口語活動+身體動作。
5. 成就感和低焦慮可以促進學習：教師不斷鼓勵學生，以不干擾人不傷害自尊的方式糾正學生的錯誤，才能使學生進行有趣及有效的學習母語。
6. 利用遊戲、數來寶、等引導學生學習閩南語：符合學生愛玩遊戲的心理，學習於歡樂中，可以減輕學生的壓力，提升學習興趣。
7. 用音樂輔助教學：暗示教學法和團體語言學習法的基本原則就是藉由輕鬆的環境來緩和學生學習所產生的緊張情緒。



- 1.透過以瑞柑國小、瑞芳區學習環境為主，遊戲化、活動化為原則的教學方式，不但培養學生能具備聽說能力，同時因生活化的有趣素材而喜歡閩南語。
- 2.閩南語教學多應用團體討論，藉由團體的動力幫助孩子的學習更有效，孩子也因為透過與他人的良性互動更能學會 豐富的語言。並增進親子關係，與家中長輩更能有效溝通。『根據統計，柑坪社區平日 30 歲以上者約 80% 以母語溝通』。
- 3.應用激發個人閩南語潛能，發展學習空間。

三、本學期課程內涵：

教學 期程	能力指標	主題或單元活動內容	節 數	使用教 材	評量方式	備註
----------	------	-----------	--------	----------	------	----

一 至 四 週	<p>● 對應之能力指標 2-1-16 能在師長指導下，聽辨並思考他人與自己所說語詞的內涵。 4-1-6 能正確用閩南語之語詞。</p> <p>● 融入之議題 【家政教育】 3-2-3 養成良好的生活習慣。 4-1-1 認識自己。</p> 	<p>單元一：心適的一天『洗身軀』</p> <p>*引起動機： 1.說故事，『瑞芳礦工的真實故事』..多年前從瑞柑國小後面的礦坑中結束工作出來，滿身烏黑的曠工，最想做的一件事是什麼呢？請你猜猜看？（洗身軀....） 2.請說出圖中小女孩身體各部位名稱，分組搶答比賽。</p> <p>*活動一：【發表與分享】 請學生發表洗澡的經驗與樂趣。</p> <p>*活動二：【課文朗讀】 1.學生分組朗讀課文，並記下不會讀的部分。 2.全班配合 CD 再朗讀課文一遍，並分組討論解釋課文意義。《教師可適時提醒及解釋》</p> <p>*活動三：【詞語遊樂園】 1.「話句」集合一 請分組發表（....甲....）的詞語。如：伊的身軀洗得甲芳芳.... 2.「比手畫腳」— 每組派一位同學比出本課「話句」集合中的動作，讓其他組別同學搶答。 3.「聽看覓，選看覓」—請學生聽教師所說的內容在學習單上選出適切答案。</p> <p>*活動四：【歌曲教唱】 翻唱台語版「頭兒肩膀膝腳趾」，並配合動作。</p> <p>*活動五：【大家一起數來寶】 $\boxed{1 \text{代表} 1 \text{拍}, 2 \text{代表半拍}, 0 \text{代表空拍}, * \text{代表重拍},}$ 洗身軀，上輕鬆，洗頭、洗面、洗耳空，頸頸、胸坎、加脊拼， $1 \quad 1 \quad 1 \quad 0 \quad 1 \quad 1 \quad 1 \quad 0 \quad 2 \quad 2 \quad 2$ 0 手骨、跤腿、指頭仔縫。歸身軀洗甲芳芳芳，親像着出爐的胖，爸 $2 \quad 2 \quad 0 \quad 2 \quad 2 \quad 0 \quad 2 \quad 2 \quad 2 \quad 2 \quad 0 \quad *$ 2 爹講：「予我咬一嘴，是通也毋通」 $2 \quad 1 \quad 0 \quad 2 \quad 2 \quad 2 \quad 2 \quad 2 \quad 2 \quad 2$</p> <p>*活動六：【俗諺、謎語、歇後語、兒歌....歡樂會】 1.俗諺：洗面礙著鼻...喻不小心傷到人。 2.謎語：一顆樹兩片葉，看不著....喻耳仔。 3.歇後語：頸頸生瘤.....喻無可奈何。 4.兒歌：鼻目嘴歌。</p>	4	<p>仁林版 教科書 第一單 元</p>	<p>1.上台發表 2.上台演示 3.小組合作 4.課堂提問 5.語詞遊樂園練習 6.遊戲 7.學習單</p>	<p>*教學資源 1.響板 2.課文情境 3.掛圖 4.分圖掛圖 4.句型卡 5.CD 6.獎勵章</p>	

五 至 七 週	<p>● 對應之能力指標</p> <p>2-1-16 能在師長指導下，聽辨並思考他人與自己所說語詞的內涵。</p> <p>4-1-6 能正確用閩南語之語詞。</p>	<p>單元一：心適的一天『失電』</p> <p>*引起動機：</p> <p>1.說故事，『瑞柑國小納莉風災日記』..想想看納莉風災對瑞柑國小的影響？（停電的感受、期待負電的心情...）</p> <p>2.亮不亮有關係嗎？看圖說出自己的感受，分組上台報告。</p> <p>*活動一：【發表與分享】 請學生發表停電的經驗與復電的欣喜。</p> <p>*活動二：【課文朗讀】</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.學生分組朗讀課文，並記下不會讀的部分。 2.全班配合 CD 再朗讀課文一遍，並分組討論解釋課文意義。 《教師可適時提醒及解釋》 <p>*活動三：【詞語遊樂園】</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.「話句」集合—請分組發表〔足....，趕緊來....〕的詞語。 如：即個所在足恐怖，趕緊來走.... 2.「比手畫腳」—每組派一位同學比出本課「話句」集合中的動作，讓其他組別同學搶答。 3.「聽看覓，選看覓」：請學生聽教師所說的內容在學習單上選出適切答案。 <p>活動四：【歌謠那卡西】改唱小蜜蜂 失電唉，暗暝摸，四界烏挫挫，實在足恐怖。 5 3 3 4 2 2 1 2 3 4 5</p> <p>活動五：【俗諺歡樂會】 俗諺：暗暝摸山貓.....喻非常暗。</p>	3	仁林版 教科書 第一單 元	<ol style="list-style-type: none"> 1.上台發表 2.上台演示 3.小組合作 4.課堂提問 5.語詞遊樂園練習 6.遊戲 7.學習單 	<p>*教學資源</p> <p>鋼琴</p> <p>課文情境掛圖</p> <p>分圖圖卡</p> <p>句型卡</p> <p>CD</p> <p>獎勵章</p>

八至十週	<p>● 對應之能力指標</p> <p>2-1-3 能聽懂閩南語日常生活的簡短語句。</p> <p>2-1-13 能具有學習閩南語的興趣。</p> <p>4-1-16 能將文章內容與實際生活相連結。</p> <p>● 融入之議題</p> <p>【環境教育】</p> <p>3-1-2 了解自己所擁有的物品並願意與他人分享。</p>	<p>單元二：阮的教室『我的冊包』</p> <p>*引起動機：</p> <ol style="list-style-type: none"> 說故事，『小雄冊包旅行日記』..孤苦無依的小雄帶著他唯一的冊包去流浪，猜猜看冊包裡面應該放哪些物品？ 請你說出上學時一定會帶的東西是什麼？圖中的小朋友有帶嗎？ <p>*活動一：【發表與分享】 請學生上台展示自己的書包並介紹功能特色等..。</p> <p>*活動二：【課文朗讀】 1.學生分組朗讀課文，並記下不會讀的部分。 2.全班配合 CD 再朗讀課文一遍，並分組討論解釋課文意義。 《教師可適時提醒及解釋》</p> <p>*活動三：【詞語遊樂園】 1.「話句」集合 → 請分組發表〔雖然....毋過....〕的詞語。 如：我的冊包雖然舊舊，毋過真好用... 2.「比手畫腳」：每組派一位同學比出本課「話句」集合中的動作，讓其他組別同學搶答。 3.「聽看覓，選看覓」：請學生聽教師所說的內容在學習單上選出適切答案。</p> <p>*活動四：【歌曲教唱】 「一兩三四五六七」，並配合動作。</p> <p>*活動五：【我的冊包...數來寶】</p> <p>*活動六：【俗諺、謎語、歇後語.....歡樂會】 1.俗諺：牛面前讀冊...喻對牛談情。 2.謎語：斑鵠身，鐵甲嘴，會咬物喘氣....喻剪刀。 3.歇後語：扁擔削做尺喻大才小用。</p>	3	仁林版 教科書 第三單元	1.上台發表 2.上台演示 3.小組合作 4.課堂提問 5.語詞遊樂園練習 6.遊戲 7.學習單	* 教學資源 1.響板 2.課文情境掛圖 3.分圖圖卡 4.句型卡 5.CD 6.獎勵章
十一至十四週	<p>● 對應之能力指標</p> <p>3-1-9 能運用閩南語說出流利自然的簡短生活語句。</p> <p>4-1-6 能正確用閩南語之語詞。</p> <p>4-1-21 能使用不同之字詞與</p>	<p>單元二：阮的教室『e 世紀的教室』</p> <p>*引起動機：</p> <ol style="list-style-type: none"> 說故事，『創意大考驗』..請全班同學腦力激盪，營造瑞柑國小五 請你說出圖中對我們生活的影響？ <p>*活動一：【發表與分享】 請學生上台發表 e 世紀教室應該有哪些設備？</p> <p>*活動二：【課文朗讀】 1.學生分組朗讀課文，並記下不會讀的部分。</p>	4	仁林版 教科書 第四單元	1.上台發表 2.上台演示 3.小組合作 4.提問 5.遊樂園練習 6.遊戲	* 教學資源 1.響板 2.課文情境掛圖 3.分圖圖卡 4.句型卡 5.CD 6.獎勵章

	<p>句子。</p> <p>5-1-3 能運用學過的字詞。</p> <p>● 融入之議題 【資訊教育】</p> <p>1-2-1 了解電腦在人類生活，如家庭、學校、工作、娛樂及各學習領域之應用。</p>	<p>2.全班配合 CD 再朗讀課文一遍，並分組討論解釋課文意義。 《教師可適時提醒及解釋》</p> <p>*活動三：【詞語遊樂園】</p> <ol style="list-style-type: none"> 「話句」集合 → 請分組發表〔....免....〕的詞語。 如：假日些睏免上課... 「比手畫腳」：每組派一位同學比出本課「話句」集合中的動作，讓其他組別同學搶答。 「聽看覓，選看覓」：請學生聽教師所說的內容在學習單上選出適切答案。 <p>*活動四：【歌曲教唱】 「我的教室」，並配合動作。</p> <p>*活動五：【e世紀的教室...數來寶】</p> <p>*活動六：【俗諺、謎語、歡樂會】</p> <ol style="list-style-type: none"> 俗諺：毋捌字真歹看，毋捌人去一半...喻對牛談情。 謎語：九橫六直，孔子公想三日....晶。 		7.單	
十五至十八週	<p>● 對應之能力指標</p> <p>2-1-3 能聽懂閩南語日常生活之簡短語句。</p> <p>3-1-12 建立運用閩南語與教師進行教學問答與交谈的能力。</p> <p>● 融入之議題 【家政教育】</p> <p>1-1-1 認識常見的食物。</p>	<p>單元三：好食物『桃仔恰恰李仔』</p> <p>*引起動機：說故事，『桃李滿天下』.. 介紹瑞柑國小獲得師鐸獎師長春風化雨的真實故事。</p> <p>*活動一：【發表與分享】 請學生介紹各種水果..。</p> <p>*活動二：【課文朗讀】</p> <ol style="list-style-type: none"> 學生分組朗讀課文，並記下不會讀的部分。 全班配合 CD 再朗讀課文一遍，並分組討論解釋課文意義。 《教師可適時提醒及解釋》 <p>*活動三：【詞語遊樂園】</p> <ol style="list-style-type: none"> 「話句」集合 → 請分組發表〔....滿滿是〕的詞語。 如：西瓜園，西瓜花，開的滿滿是.... 「比手畫腳」：每組派一位同學比出本課「話句」集合中的動作，讓其他組別同學搶答。 「聽看覓，選看覓」：請學生聽教師所說的內容在學習單上選出適切答案。 <p>*活動四：【歌曲教唱】 「桃李滿天下」。</p> <p>*活動五：【桃仔恰恰李仔...數來寶】</p> <p>*活動六：【俗諺、謎語、歇後語....歡樂會】</p> <ol style="list-style-type: none"> 俗諺：食果子拜樹頭，喝泉水思源頭.....喻需感念舊恩。 謎語：青布包白布，白布包柴梳，柴梳包蝦米，蝦米包酸 	4 仁林版 教科書 第五單 元	<p>1.上台發表</p> <p>2.上台演示</p> <p>3.小組合作</p> <p>4.提問</p> <p>5.遊樂園練習</p> <p>6.遊戲單</p>	<p>* 教學資源</p> <p>1.響板</p> <p>2.課文情境掛圖</p> <p>3.分圖圖卡</p> <p>4.句型卡</p> <p>5.CD</p> <p>6.獎勵章</p>

		醋....柚子。 3. 歆後語：桌子拈柑喻簡單。				
十九 至 二十 一 週	<p>● 對應之能力指標 2-1-3 能聽懂閩南語日常生活中的簡短語句。</p> <p>3-1-12 建立運用閩南語與教師進行教學問答與交談的能力。</p> <p>● 融入之議題 1-1-2 察覺食物與人體的關係。</p>	<p>單元三：好食物『食菜比賽』</p> <p>*引起動機：1.說故事，『三兄弟的晚餐』.. 2.影片欣賞【健康的一餐】</p> <p>*活動一：【發表與分享】 請學生介紹各種水果..。</p> <p>*活動二：【課文朗讀】 1.學生分組朗讀課文，並記下不會讀的部分。 2.全班配合 CD 再朗讀課文一遍，並分組討論解釋課文意義。 《教師可適時提醒及解釋》</p> <p>*活動三：【詞語遊樂園】 1.「話句」集合 → 請分組發表（....愛食）的詞語。 如：阿媽愛食時筍仔和菜頭... 2.「比手畫腳」：每組派一位同學比出本課「話句」集合中的動作，讓其他組別同學搶答。 3.「聽看覓，選看覓」：請學生聽教師所說的內容在學習單上選出適切答案。</p> <p>*活動四：【歌曲教唱】 「搖仔歌」。</p> <p>*活動五：【食菜比賽...數來寶】</p> <p>*活動六：【俗諺、謎語、歇後語.....歡樂會】 1.俗諺：一叢菜，一百個拜.....喻粒粒皆辛苦。 2.謎語：頂開花，下結子，大人小孩愛食甲欲死土豆。 3.歇後語：澎湖菜瓜十稜〔喻撈叨〕。</p>	3	仁林版 教科書 第六單 元	1.上台發表 2.上台演示 3.小組合作 4.提問 5.遊樂園練 習 6.遊戲 7.單	* 教學資源 1.響板 2.課文情境 挂圖 3.分圖圖卡 4.句型卡 5.CD 6.DVD